

العربية الدولية للمبادف م.ع.م

Arab International Hotels PLC.

للسادة

الموكل

١٢

التاريخ: ٢٠١٣/١٠/٢٩
الإشارة: ٦٨٠٠ / ج ٧/١٣

السادة هيئة الأوراق المالية المحترمين
عمان
الأردن

تحية طيبة وبعد،،،

إشارة إلى قانون الأوراق المالية رقم (٧٦) لسنة ٢٠٠٧ وأحكام المادة (٤) من تعليمات الإفصاح
نرفق طيه نسخة عن تقرير مدقق الحسابات والقوائم المالية المرحلية كما في ٢٠١٣/٩/٣٠.

وتفضلوا بقول فائق الإحترام ،،،

العربية الدولية للفنادق

المدير العام
بسم فرح معاينة

هيئة الأوراق المالية
السلطة الادارية / الديوان

٢٩ فبراير ٢٠١٣

١٥٧٧٨

أ.ع.ع.ع.ع.

الشركة العربية الدولية للفنادق المساهمة العامة المحدودة

القوائم المالية المرحلية المختصرة (غير مدققة)

٣٠ أيلول ٢٠١٣

تقرير حول مراجعة القوائم المالية المرحلية المختصرة
إلى مجلس إدارة الشركة العربية للدواية للتفقد المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

ملحق

لقد راجعنا القوائم المالية المرحلية المختصرة المرفقة للشركة العربية الدولية للتضاد المساهمة العامة المحدود كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٣ والتي تتكون من قائمة للمركز المالي المرحلية كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٣ وقائمة الدخل المرحلية وقائمة الدخل الشامل المرحلية وقائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية وقائمة التكاليف النقدية المرحلية للتسعة أشهر المفتوحة في تلك التاريخ والإيضاحات حولها. إن مجلس الإدارة مسؤول عن إعداد وعرض هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة وفقا لمعيار المحاسبة الدولي ٣٤ (التقارير المالية المرحلية). إن مسؤوليتنا هي التوصل إلى نتيجة حول هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة استنادا إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد جرت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بعمليات المراجعة ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية للمرحلية من قبل منقّق الحسابات المستقل للمنشأة". إن مراجعة المعلومات المالية المرحلية تتمثل في القيام باستفسارات بشكل أساسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق أعمال المراجعة أقل بكثير من نطاق أعمال التدقيق التي تتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبالتالي لا يمكننا أعمال للمراجعة من الحصول على تأكيدات حول كافة الأمور الهامة التي من الممكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق، وطوله فإننا لا نبدى رأي تدقيق حولها.

النتيجة

بناء على مراجعتنا لم تسترغ انتباهنا أية أمور تجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية المرحلية المختصرة المرفقة لم يتم إعدادها من كافة النواحي الجوهرية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي ٣٤.

روبرت وونغ/الأربعين

محمد إبراهيم الكركي
ترخيص رقم ٨٨٢

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
٢٨ تشرين الأول ٢٠١٣

الشركة العربية الدولية للفنادق المساهمة العامة المحدودة
قائمة المركز المالي المرحلية
كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٣

٣١ كانون الأول ٢٠١٢	٣٠ أيلول ٢٠١٣	إيضاحات	الموجودات
دينار (مدققة)	دينار (غير مدققة)		
١١.٠٣٨.٢٥٤	١٠.٤٢١.٦١٥	٣	موجودات غير متداولة - ممتلكات ومعدات
٥.٨١٤.٤٨٧	٥.٠٨.٢٥٥		موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٥٦.٠١٦.٦٦	٥٤.٩٧٣.١٨٤	٥	استثمارات في شركات حليفة
٧٢.٨٦٨.٩٠٧	٧٠.٣.٥٤		
٧.٤٩٧.٣	٧٧٤.٠٣٨		موجودات متداولة - مخزون
١.٠٠.٠٠٠	٥.٠٠.٠٠٠		موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
١.٢٨٣.٣٧٨	١.٣٩.٠٩٥		نعم وأرصدة مدينة أخرى
١.٧٦٣.٦٥٦	٦٦١.٣١		نقد وودائع قصيرة الأجل
٥.٢٥٢.٠٠٧	٣.٤٧٤.٦٦٤		
٧٨.١٢٠.٩١٤	٧٣.٩٧٧.٧١٨		مجموع الموجودات
			حقوق الملكية والمطلوبات
			حقوق الملكية -
٣٢.٠٠.٠٠٠	٣٢.٠٠.٠٠٠		رأس المال المدفوع
٣.٦٤٤.٦٩٣	٣.٦٤٤.٦٩٣		علاوة الإصدار
٧.٣٢٠.٠٠٠	٧.٣٢٠.٠٠٠		احتياطي إجباري
١.٦.٠٠.٠٠٠	١.٦.٠٠.٠٠٠		احتياطي اختياري
(١.٠٩١.٣٥٩)	(١.٧٩٧.٠٩١)		احتياطي القيمة العادلة
(٥٦٣.٩٤٤)	(١.٢٣٣.٣٤٢)		حصة الشركة من احتياطي القيمة العادلة / من استثمارات في شركات حليفة
٤.٧١٨.٤٢٢	٢.٠٥٨.٤٢٢		أرباح مدورة
-	١.٧٦.٦٧٠		ربح الفترة
٦٢.٠٢٨.٣٧٧	٥٩.٢٦٩.٤١٧		مجموع حقوق الملكية
٢.٥٢.٤٠٠	١.٧٠.١٦٠	٦	المطلوبات غير المتداولة -
١.٠٠.٠٠٠	١.٠٠.٠٠٠		قروض طويلة الأجل
١٢.٥٢.٤٠٠	١.٧٠.١٦٠		اسناد قرض
			المطلوبات المتداولة -
١.١٧٣.٠٧٢	٨٥.٠٨.٠٠	٦	أقساط قروض طويلة الأجل تستحق خلال عام
٨٩٩.١٤٨	٨٢٦.٢٠٣		نعم دائنة
١.٤٦٧.٩١٧	١.٣٢٩.٦٩٨		مخصصات وأرصدة دائنة أخرى
٣.٤٠.١٣٧	٣.٠٦.٧٠١		
١.٦.٠٩٢.٣٧	١.٤٧.٠٨.٣٠١		مجموع المطلوبات
٧٨.١٢٠.٩١٤	٧٣.٩٧٧.٧١٨		مجموع حقوق الملكية والمطلوبات

الشركة العربية الدولية للفنادق المساهمة العامة المحدودة
قائمة الدخل المرحلية
للتلاثة والتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٣ (غير مدققة)

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول		للتلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول		إيضاحات
٢٠١٢	٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١٣	
دينار	دينار	دينار	دينار	
٩٤٥١٢٨١	٨١٩٤١٧٣	٣٠١٣٩٢٣	٢٦٤٩٧٩٤	إيرادات تشغيل فندق عمان ماريوت
(٦١٤٥٣٦١)	(٥٨٨٥٤٦٤)	(٢١١٧٢٥٢)	(٢٠٥٥١٤٤)	تكاليف تشغيل فندق عمان ماريوت
٣٣٠٥٧٢٠	٢٣٠٨٧٠٩	٨٩٦٦٧١	٥٩٤٦٥٠	الربح التشغيلي للفندق
١٠٤٣٧٢٠	٦٩٠٢٨٦	١٧٦١٦١	١٠١٣٧٣	حصة الشركة من أرباح شركات حليفة
٢٥٧٢٢١	٢٤١٠٣٧	-	-	أرباح موزعة
٨٣٠	٦٤٦٩	-	٢٤٥٦	إيرادات أخرى
(٩٦٩٨١٧)	(٨٦٩٦٥١)	(٣٢٤٧٠٠)	(٢٦٩١١٩)	إستهلاك ممتلكات ومعدات
٩٠٧٩٤	١٠٤٦٤٤	٣٣٥٥٣	١٣٥٤٥	إيرادات فوائد
(٦٨٢٧٣٦)	(٦٣٥٨٣١)	(٢٤٠٧٤٣)	(١٩٨٣٨٢)	تكاليف تمويل
(٥٤٤٨٠٧)	(٥٢٠١٦٦)	(١٤٩١٠٤)	(١٥٥٢٠٢)	مصاريف إدارية
٢٥٠٠٩٢٥	١٣٢٥٤٩٧	٣٩١٨٣٨	٨٩٣٢١	الربح قبل ضريبة الدخل
(٢٣١٣٣٠)	(١٤٨٨٢٧)	(٣٢٦٠٤)	(١٢٣٢٧)	٨ ضريبة الدخل
٢٢٦٩٣٩٥	١١٧٦٦٧٠	٣٥٩٢٣٤	٧٦٩٩٤	ربح الفترة
فلس/دينار	فلس/دينار	فلس/دينار	فلس/دينار	
٠/٠٧١	٠/٠٣٧	٠/٠١١	٠/٠٠٢	الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من ربح الفترة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ الى رقم ١٠ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة وتقرأ معها

الشركة العربية الدولية للفنادق المساهمة العامة المحدودة
قائمة الدخل الشامل المرحلية
للتلاثة والتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٣ (غير مدققة)

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول		للتلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول	
٢٠١٢	٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١٣
دينار	دينار	دينار	دينار
٢٢٦٩٣٩٥	١١٧٦٦٧٠	٣٥٩٢٣٤	٧٦٩٩٤

الربح للفترة

يضاف: بنود الدخل الشامل الأخرى التي لا يتم
تصنيفها إلى الأرباح والخسائر في الفترات
اللاحقة

(١٥٨٩٤٩٣)	(١٣٧٥٦٣٠)	(١٢٦٦٤٢)	(٣٤٦١٨١)
٦٧٩٩٠٢	(١٩٨٩٦٠)	٢٣٢٥٩٢	(٢٦٩١٨٧)

صافي التغير في إحتياطي القيمة العادلة *

مجموع الدخل الشامل للفترة

* يمثل هذا البند صافي التغير في احتياطي القيمة العادلة وحصة المجموعة من صافي التغير في إحتياطي القيمة العادلة من إستثمارات في شركات حليفة.

الشركة العربية الدولية للتفاني المساهمة العامة المحدودة
قائمة التفاترات في حقوق الملكية المرحلية
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٣ (غير مدققة)

حق ملكية حملة الأسهم

مجموع	حقوق غير	المسجلين	ربح الفترة	أرباح مدورة *	شركات حليفة	القيمة العادلة	احتياطي	احتياطي	احتياطي	احتياطي	رأس المال
مجموع	حقوق غير	المسجلين	ربح الفترة	أرباح مدورة *	شركات حليفة	القيمة العادلة	احتياطي	احتياطي	احتياطي	احتياطي	رأس المال
حقوق الملكية	المسجلين	المجموع	ربح الفترة	أرباح مدورة *	شركات حليفة	القيمة العادلة	احتياطي	احتياطي	احتياطي	احتياطي	رأس المال
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٦٣,٦٧٤,٩٧٨	٧٤٩,٦٦٢	٦٢,٩٢٥,٩١٦	-	٥,١٦٧,٣٤٠	(٢٤٤,٣٣٧)	(٦٧٩,٦٧٧)	١٦,٠٠٠,٠٠٠	٧,٠٣٧,٨١٢	٣,٦٤٤,٦٩٣	٣٦,٠٠٠,٠٠٠	٢٠١٢
٢,٢٦٩,٣٩٥	(١٧,٩٧٩)	٢,٢٨٧,٣٧٤	٢,٢٨٧,٣٧٤	-	-	-	-	-	-	-	٢٠١٢
(٨٨٩,٤٩٣)	-	(٨٨٩,٤٩٣)	-	-	(٦٥٢,٣٣٤)	(٩٣٧,٤٥٩)	-	-	-	-	٢٠١٢
٦٧٩,٩٠٢	(١٧,٩٧٩)	٦٩٧,٨٨١	٢,٢٨٧,٣٧٤	-	(٦٥٢,٣٣٤)	(٩٣٧,٤٥٩)	-	-	-	-	٢٠١٢
-	-	-	-	(٨٠,١٨٦)	-	٨٠,١٨٦	-	-	-	-	٢٠١٢
١,٠٦٣,٠٠٠	١,٠٦٣,٠٠٠	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٢٠١٢
(٢,٠٠٠,٠٠٠)	-	(٢,٠٠٠,٠٠٠)	-	(٢,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-	-	-	٢٠١٢
٦٢,٨٥٧,٨٨٠	١,٧٤٤,٠٨٣	٦١,١١٣,٧٩٧	٢,٢٨٧,٣٧٤	٢,٢٧٧,٣٥٤	(٨٩٦,٣٦٦)	(٣٦٦,٩٥٠)	١٦,٠٠٠,٠٠٠	٧,٠٣٧,٨١٢	٣,٦٤٤,٦٩٣	٣٦,٠٠٠,٠٠٠	٢٠١٢

* يحظر التصرف بمبلغ ٢٤٣,٣٣٣ دينار من الأرباح المدورة والذي يمثل الرصيد المسالب من احتياطي القيمة العادلة وحصة الشركة من احتياطي القيمة العادلة في شركات حليفة.

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ١٠ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة وتقرأ معها

الشركة العربية الدولية للفنادق المساهمة العامة المحدودة
قائمة التدفقات النقدية المرحلية
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٣ (غير مدققة)

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول		
٢٠١٢	٢٠١٣	
دينار	دينار	
٢٠٠٠ر٩٢٥	١٣٢٥٤٩٧	الأنشطة التشغيلية
		ربح الفترة قبل ضريبة الدخل
		تعديلات على:
٩٦٩ر٨١٧	٨٦٩ر٦٥١	إستهلاك ممتلكات ومعدات
٥ر٨٠٥	٤٧ر٦٠٧	مخصص نمم مشكوك في تحصيلها
٦٨٢ر٧٣٦	٦٣٥ر٨٣١	تكاليف تمويل
(٩٠ر٧٩٤)	(١٠٤ر٦٤٤)	إيرادات فوائد بنكية
(١ر٠٤٣ر٧٢٠)	(٦٩٠ر٢٨٦)	حصة الشركة من أرباح شركات حليفة
		تغيرات رأس المال العامل -
-	١ر٠٠٠ر٠٠٠	إستثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
(٤١١ر٩٨٠)	(٣٠٣ر٣٢٤)	نم وأرصدة مدينة أخرى
(٤٩ر٠٢٨)	(٦٩ر٠٦٥)	المخزون
٥٦٣ر٧١٠	(٧٢ر٩٤٥)	نم دائنة
(٨٥ر٣٠٨)	(١٧ر٦٦٩)	مخصصات وأرصدة دائنة أخرى
(٢٦٨ر٤٥٨)	(٢٦٩ر٤٧٧)	ضريبة دخل مدفوعة
٢ر٧٧٣ر٧٠٥	٢ر٣٥١ر٢٧٦	صافي التدفق النقدي من الأنشطة التشغيلية
		الأنشطة الإستثمارية
(٤٨٦ر٦٢٣)	-	إستثمارات مالية من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر
(٥٥ر٦٨)	-	شراء إستثمارات في شركات حليفة
٩٠ر٧٩٤	١٠٤ر٦٤٤	فوائد مقبوضة
(٢ر٢٣٢ر٢٩٢)	(٢٥٣ر٠١٢)	شراء ممتلكات ومعدات
١ر٤٣٣ر٥١	١ر٠٦٣ر٧٠	توزيعات أرباح شركات حليفة
(١ر٢٥٠ر٨٣٨)	٩١٥ر٠٢	صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة الإستثمارية
		الأنشطة التمويلية
(٢ر٥٦٠ر٠٠٠)	(٢ر٥٦٠ر٠٠٠)	أرباح موزعة
١ر٢٠٠ر٠٠٠	-	المتحصل من قروض
(١ر١٧٣ر٠٧٢)	(١ر١٧٣ر٠٧٢)	تسديدات قروض
(٦٨٢ر٧٣٦)	(٦٣٥ر٨٣١)	تكاليف تمويل مدفوعة
١ر٠٦٣ر٠٠٠	-	حقوق غير المسيطرين
(٢ر١٥٢ر٨٠٨)	(٤ر٣٦٨ر٩٠٣)	صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة التمويلية
(٦٢٩ر٩٤١)	(١ر١٠٢ر٢٥)	صافي النقص في النقد وما في حكمه
٤ر٦٠٩ر٤١٥	١ر٧٦٣ر٦٥٦	النقد وما في حكمه كما في أول كانون الثاني
٣ر٩٧٩ر٤٧٤	٦٦١ر٣١	النقد وما في حكمه كما في ٣٠ أيلول

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ الى رقم ١٠ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة وتقرأ معها

(١) عام

سجلت الشركة العربية الدولية للفنادق المساهمة العامة المحدودة ("الشركة") كشركة مساهمة عامة خلال عام ١٩٧٥ برأسمال قدره ٣٠٠٠٠٠٠ دينار تمت زيادته خلال السنوات ليصبح ٣٢٠٠٠٠٠ دينار بقيمة اسمية دينار للسهم الواحد.

تمتلك الشركة فندق عمان ماريوت والذي تم افتتاحه خلال عام ١٩٨٢، وتديره مؤسسة ماريوت العالمية بموجب اتفاقية إدارة موقعة خلال عام ١٩٧٦ والتي تم تعديلها عدة مرات خلال السنوات والتي كان آخرها خلال عام ٢٠٠٥ ويسري مفعول هذه الاتفاقية حتى عام ٢٠٤١.

تم إقرار هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة من قبل مجلس الإدارة في جلسته المنعقدة بتاريخ ٢٨ تشرين الأول ٢٠١٣.

(٢) أسس الأعداد

تم اعداد القوائم المالية المرحلية المختصرة المرفقة للتسعة اشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٣ وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) "التقارير المالية المرحلية".

إن القوائم المالية المرحلية المختصرة لا تتضمن كافة المعلومات والإيضاحات المطلوبة في القوائم المالية السنوية والمعدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية ويجب أن تقرأ مع التقرير السنوي للشركة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢. كما أن نتائج الأعمال للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٣ لا تمثل بالضرورة مؤشراً على النتائج المتوقعة للسنة المنتهية في ٣١ كانون أول ٢٠١٣.

التغير في السياسات المحاسبية

إن السياسات المحاسبية المتبعة في اعداد القوائم المالية المرحلية المختصرة متفقة مع تلك التي اتبعت في اعداد القوائم المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ باستثناء المعايير الجديدة والمعللة التالية والتي قامت الشركة بتطبيقها اعتباراً من أول كانون الثاني ٢٠١٣:

معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٠) القوائم المالية الموحدة

يوضح هذا المعيار المبادئ لعرض واعداد القوائم المالية في حال السيطرة على اعمال منشأة تابعة واحدة او اكثر. يحل المعيار الجديد محل معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ (القوائم المالية الموحدة والمنفصلة) والتفسير رقم ١٢ (توحيد القوائم المالية للمنشآت ذات الغرض الخاص).

معيار التقارير المالية الدولي رقم (١١) الاتفاقيات المشتركة

يوضح المعيار المبادئ لاعداد التقارير المالية للشركاء في الاتفاقيات المشتركة. يحل هذا المعيار بدلا عن معيار المحاسبة الدولي رقم ٣١ (الحصص في المشاريع المشتركة) ويحل أيضاً بدلا عن تفسير رقم ١٣ (الوحدات تحت السيطرة المشتركة - المساهمات غير النقدية للمشاركين في مشروع مشترك).

معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٢) الإفصاح عن الحصص في المنشآت الأخرى
يتضمن هذا المعيار جميع الإفصاحات التي كانت موجودة سابقاً في معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧) والمتعلقة بالقوائم المالية، بالإضافة إلى جميع الإفصاحات التي كانت متضمنة في معيار المحاسبة الدولي رقم (٣١) ومعيار رقم (٢٨). إن هذه الإفصاحات تتعلق بحصص المنشأة في الشركات التابعة والشركات تحت السيطرة المشتركة والشركات الحليفة، حيث تم إدخال عدد من الإفصاحات الجديدة.

معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٣) قياس القيمة العادلة
يوضح هذا المعيار كيفية قياس القيمة السوقية عند اعداد القوائم المالية ويهدف الى وضع اطار عام لقياس القيمة العادلة.

معيار المحاسبة الدولي رقم (١) عرض القوائم المالية (عرض بنود الدخل الشامل الاخر) - معدل
ان التعديل على معيار المحاسبة الدولي رقم (١) يغير طريقة تجميع البنود الظاهرة في الدخل الشامل الاخر. حيث يتم اظهار البنود التي من الممكن اعادة تصنيفها في المستقبل الى الأرباح والخسائر (عند استبعادها على سبيل المثال) بشكل منفصل عن البنود التي لن يتم اعادة تصنيفها.

معيار المحاسبة الدولي رقم (١٩) منافع الموظفين - معدل
قام مجلس معايير المحاسبة الدولية باصدار عدة تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (١٩). تتراوح هذه التعديلات بين تعديلات أساسية وتوضيحات بسيطة وإعادة صياغة.

معيار التقارير المالية الدولية رقم (٧) الإفصاحات - تقاوص الموجودات المالية والمطلوبات المالية (تعديلات)
يتطلب هذه التعديل أن تقوم المنشأة بالإفصاح عن المعلومات المتعلقة بحقها في التقاوص والترتيبات المتعلقة بذلك (على سبيل المثال اتفاقيات الضمانات). سوف تزود هذه الإفصاحات مستخدمي القوائم المالية بمعلومات مفيدة في تقدير أثر اتفاقيات تسوية الموجودات والمطلوبات بالصافي على المركز المالي للمنشأة. ان الإفصاحات الجديدة مطلوبة لجميع الأدوات المالية المعترف بها والتي يتم تقاوصها بموجب معيار المحاسبة الدولي (٣٢) الأدوات المالية: العرض. تنطبق هذه الإفصاحات أيضاً على الأدوات المالية المعترف بها والخاضعة لإتفاقيات ملزمة لتسوية الأدوات المالية بالصافي أو اتفاقيات مشابهة بغض النظر عما اذا كان التقاوص سيتم وفقاً لمعيار المحاسبة الدولية رقم ٣٢.

معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ - القوائم المالية المرحلية
ينسق التعديل متطلبات الإفصاحات لمجموع موجودات القطاع مع مجموع مطلوبات القطاع في القوائم المالية المرحلية. إن هذا التعديل هو للتأكد من أن الإفصاحات المرحلية متوافقة مع الإفصاحات السنوية.

لم ينتج عن تطبيق هذه المعايير والتعديلات أي أثر على المركز المالي أو الأداء المالي للشركة.

(٣) ممتلكات ومعدات

قامت الشركة خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٣ بشراء ممتلكات ومعدات بمبلغ ٢٥٣,٠١٢ دينار (٣٠ أيلول ٢٠١٢: ٢٩٢,٢٣٢ دينار).

الشركة العربية الدولية للفنادق المساهمة العامة المحدودة
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية المختصرة
٣٠ أيلول ٢٠١٣ (غير مدققة)

(٤) الاحتياطات القانونية

لم تقم الشركة باقتطاع الاحتياطات القانونية حسب إحكام قانون الشركات والتعليمات الصادرة حيث ان هذه القوائم مرحلية.

(٥) استثمارات في شركات حليقة

القيمة		نسبة الملكية	
٣١ كانون الأول ٢٠١٢	٣٠ أيلول ٢٠١٣	٣١ كانون الأول ٢٠١٢	٣٠ أيلول ٢٠١٣
دينار (مدققة)	دينار (غير مدققة)	% (مدققة)	% (غير مدققة)
١٧٣٤٢٢٩١	١٧١٠٦٦١٧	٣٤,٥١	٣٤,٥١
١٤٦٧٤٣٠٥	١٤٤٩٩٦٠٧	٢٦,٦٢	٢٦,٦٢
٢٨٨٩٤	-	٢٥	٢٥
٧٨٥٤٥٩٨	٧٩٣٤١١٣	٣٠,٩٣	٣٠,٩٣
١٤٨٠٤٠٦٧	١٤١٤٤٩٠٩	٤٩,٣٤	٤٩,٣٤
١٣١٢٠١١	١٢٨٧٩٣٨	٤٢,٣٥	٤٢,٣٥
٥٦٠١٦١٦٦	٥٤٩٧٣١٨٤		

فيما يلي ملخص لنشاطات الشركات الحليقة:

الشركة	نشاط الشركة
شركة الأعمال السياحية المساهمة الخاصة	الشركة المالكة لفندق ماريوت البحر الميت وفندق ماريوت البتراء
الشركة الدولية للفنادق والأسواق التجارية المساهمة العامة	الشركة المالكة لفندق شيراتون عمان
شركة استوديو التصاميم الداخلية محدودة المسؤولية	أعمال الديكور والتصاميم الخاصة بالفنادق
شركة الشواطئ للفنادق والمنتجعات السياحية المساهمة الخاصة	الشركة المالكة لمشروع ماريوت العقبة
شركة مركز المستثمر الأردني المساهمة الخاصة	الاستثمار في الأسهم والشركات
العربية الدولية العقارية مساهمة خاصة	الاستثمار في الأراضي والعقارات

الشركة العربية الدولية للفنادق المساهمة العامة المحدودة
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية المختصرة
٣٠ أيلول ٢٠١٣ (غير مدققة)

فيما يلي ملخص الحركة على الإستثمارات في شركات حليفة:

٣١ كانون الأول ٢٠١٢	٣٠ أيلول ٢٠١٣
دينار (مدققة)	دينار (غير مدققة)
٥٥ر١٦٤ر٦٠٧	٥٦ر٠١٦ر١٦٦
١ر٣٨٨ر١٤٥	-
(١ر٤٣٣ر١٥١)	(١ر٠٦٣ر٨٧٠)
١ر٢٦٨ر٩٧٠	٦٩٠ر٢٨٦
(٣٧٢ر٤٠٥)	(٦٦٩ر٣٩٨)
٥٦ر٠١٦ر١٦٦	٥٤ر٩٧٣ر١٨٤

الرصيد كما في أول كانون الثاني
شراء إستثمارات في شركات حليفة
أرباح موزعة

حصة الشركة من أرباح الشركات الحليفة

حصة الشركة من إحتياطي القيمة العادلة من الإستثمارات في شركات حليفة

(٦) قروض

تم تصنيف هذه القروض حسب تاريخ استحقاقها كما يلي:

المجموع		٣٠ أيلول ٢٠١٣	
٣١ كانون الأول ٢٠١٢	٣٠ أيلول ٢٠١٣	قروض طويلة الاجل	أقساط القروض طويلة الأجل تستحق خلال عام
دينار (مدققة)	دينار (غير مدققة)	دينار	دينار
٣ر٤٠٣ر٢٠٠	٢ر٥٥٢ر٤٠٠	١ر٧٠١ر٦٠٠	٨٥٠ر٨٠٠
٣٢٢ر٢٧٢	-	-	-
٣ر٧٢٥ر٤٧٢	٢ر٥٥٢ر٤٠٠	١ر٧٠١ر٦٠٠	٨٥٠ر٨٠٠

البنك الأهلي الأردني - دولار
بنك الكويت الوطني - دينار

البنك الأهلي الأردني

يتضمن هذا البند قرض البنك الأهلي الأردني بمبلغ ٦٠٠٠٠٠٠٠ دولار أمريكي (٤ر٢٥٤ر٠٠٠ دينار) حيث قامت الشركة بتوقيع اتفاقية مع البنك الأهلي الأردني على دمج القروض الممنوحة من البنك للشركة بقرض واحد وإعادة جدولة دفعات السداد بحيث يسدد القرض على أقساط نصف سنوية متساوية عددها عشرة أقساط قيمة كل منها ٦٠٠٠٠٠٠ دولار (٤ر٢٥٤ر٠٠٠ دينار) وبمعدل سعر فائدة الإقراض في أسواق لندن مضافا إليه ١٢٥٪. هذا واستحق القسط الأول بتاريخ ٣٠ حزيران ٢٠٠٩.

بنك الكويت الوطني

يتضمن هذا البند قرض بنك الكويت الوطني حيث قامت الشركة خلال عام ٢٠٠٧ بالحصول على قرض من بنك الكويت الوطني بمبلغ ٥٠٠٠٠٠٠٠ دولار أمريكي، ان هذا القرض صادر بكفالة الشركة وبمعدل سعر فائدة الإقراض في أسواق لندن مضافاً اليه ٥٠٪ على ان يسدد القرض بموجب ١١ قسط نصف سنوي متساوية هذا واستحق القسط الاول بتاريخ ٢٨ آذار ٢٠٠٨ على ان يتم تسديد الفوائد بشكل شهري من تاريخ صرف اول دفعة من القرض. استحق القسط الاخير بتاريخ ٢٢ آذار ٢٠١٣.

(٧) الأرباح الموزعة والمقترح توزيعها

وافقت الهيئة العامة في اجتماعها الذي عقد في ٢٤ نيسان ٢٠١٣ بتوزيع ما نسبته ٨٪ من رأس المال كأرباح نقدية على المساهمين وذلك عن نتائج أعمال ٢٠١٢ والذي بلغ ٢٥٦٠.٠٠٠ دينار.

وافقت الهيئة العامة في اجتماعها الذي عقد في ٢٩ آذار ٢٠١٢ على توصية مجلس الإدارة بتوزيع ما نسبته ٨٪ من رأسمال الشركة كأرباح نقدية على المساهمين والذي بلغ ٢٥٦٠.٠٠٠ دينار.

(٨) ضريبة الدخل

تم احتساب ضريبة الدخل المستحقة للفترة المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٣ وفقاً لقانون ضريبة الدخل المؤقت رقم (٢٨) لسنة ٢٠٠٩.

توصلت الشركة العربية الدولية للفنادق الى تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل حتى نهاية عام ٢٠١١.

قامت دائرة ضريبة الدخل بمراجعة السجلات المحاسبية للشركة الدولية للاستثمارات الصناعية والتجارية والسياحية المساهمة العامة المحدودة (المندمجة في الشركة العربية الدولية للفنادق المساهمة العامة المحدودة) لعامي ١٩٩٥ و ١٩٩٦ وقدرت ضريبة الدخل المستحقة بمبلغ ٢٣١.١٥٤ دينار و ١٣٠.٠٠١ دينار على التوالي، وقامت الشركة باستئناف القرار لدى المحكمة وما زالت القضية منظورة أمام القضاء كما أن الشركة الدولية للاستثمارات الصناعية والتجارية والسياحية لم تنه علاقتها الضريبية مع دائرة ضريبة الدخل للأعوام ١٩٩٦ و ١٩٩٨ و ١٩٩٩ حتى تاريخ إعداد هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة.

لا تقوم الشركة بتسجيل الضرائب المؤجلة لعدم وجود اثر جوهري لها على القوائم المالية المرحلية المختصرة حسب تقدير الادارة.

(٩) معاملات مع جهات ذات علاقة

تشمل الجهات ذات العلاقة المساهمين وموظفي الإدارة العليا للشركة والشركات التي يكون فيها مالكين رئيسيين والشركات الحليفة. يتم اعتماد الأسعار والشروط المتعلقة بالعمليات مع الجهات ذات العلاقة من قبل إدارة الشركة.

أرصدة جهات ذات علاقة التي تتضمنها قائمة المركز المالي المرحلية هي كما يلي:

كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢	كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٣
دينار (مدققة)	دينار (غير مدققة)
٣٤٠.٣٢٠٠	٢٥٥.٢٤٠٠
١٢٦.٠٣٧	٤٨٨.٧٦٥
٣٣٦.٣٣٤	١٠٠.٥٤٩
٦٩.٩١٢	٤١.٤٣١
٢٦٨٨.٠٠٠	٢٦٨٨.٠٠٠

قروض ممنوحة من البنك الأهلي الأردني

ودائع لدى البنك الأهلي الأردني

حسابات جارية تحت الطلب لدى البنك الأهلي الأردني

مبالغ مستحقة من شركات حليفة

اسناد قرض محمولة من قبل صندوق اندخار موظفين البنك الأهلي

وشركة تصنيع الاقمشة والاجواخ الاردنية المساهمة الخاصة

الشركة العربية الدولية للفنادق المساهمة العامة المحدودة
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية المختصرة
٣٠ أيلول ٢٠١٣ (غير مدققة)

المعاملات مع الجهات ذات العلاقة التي تتضمنها قائمة الدخل المرحلية هي كما يلي:

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول	
٢٠١٢	٢٠١٣
دينار	دينار
٢٢٨٩٤٢	٢٤٠٨٠٥
٧٧١١٠	٢٠٠٦٤
١٧٢٣٢٥	١٢٦٩٢٠

رواتب ومكافآت وبدلات الإدارة العليا وأعضاء مجلس الإدارة
إيرادات فوائد الودائع - البنك الأهلي الأردني
مصاريف تمويل - البنك الأهلي الأردني

(١٠) معلومات القطاعات

قطاع الأعمال يمثل مجموعة من الموجودات والعمليات التي تشترك معا في تقديم منتجات او خدمات خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات أعمال أخرى.

القطاع الجغرافي يرتبط في تقديم منتجات أو خدمات في بيئة اقتصادية محددة خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات عمل في بيئات اقتصادية، فيما يلي ملخص لأعمال القطاعات:

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٣ -			
قطاع الفنادق	إستثمارات في شركات حليفة	إستثمارات في موجودات مالية	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار
٨١٩٤١٧٣	-	-	٨١٩٤١٧٣
(٥٨٨٥٤٦٤)	-	-	(٥٨٨٥٤٦٤)
-	٦٩٠٢٨٦	-	٧٩٨٠٩١
-	-	٢٤١٠٣٧	٢٤١٠٣٧
٢٣٠٨٧٠٩	٦٩٠٢٨٦	٢٤١٠٣٧	٣٢٤٠٠٣٢
ربح القطاع للفترة			
معلومات أخرى -			
١٠٤٦٤٤	-	-	١٠٤٦٤٤
٦٤٦٩	-	-	٦٤٦٩
(٦٣٥٨٣١)	-	-	(٦٣٥٨٣١)
(٨٦٩٦٥١)	-	-	(٨٦٩٦٥١)
(٥٢٠١٦٦)	-	-	(٥٢٠١٦٦)
٣٩٤١٧٤	٦٩٠٢٨٦	٢٤١٠٣٧	١٣٢٥٤٩٧
١٣٣٩٦٢٧٩	٥٤٩٧٣١٨٤	٥٦٠٨٢٥٥	٧٣٩٧٧٧١٨
١٤٧٠٨٣٠٠	-	-	١٤٧٠٨٣٠٠
ربح القطاع قبل ضريبة الدخل			
موجودات القطاع			
مطلوبات القطاع			

الشركة العربية الدولية للفنادق المساهمة العامة المحدودة
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية المختصرة
٣٠ أيلول ٢٠١٣ (غير مدققة)

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٢ -			
قطاع الفنادق	إستثمارات في شركات حليفة	إستثمارات في موجودات مالية	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار
٩٤٥١٢٨١	-	-	٩٤٥١٢٨١
(٦١٤٥٥٦١)	-	-	(٦١٤٥٥٦١)
-	١٠٤٣٧٢٠	-	١٠٤٣٧٢٠
-	-	٢٥٧٢٢١	٢٥٧٢٢١
٣٣٠٥٧٢٠	١٠٤٣٧٢٠	٢٥٧٢٢١	٤٦٠٦٦٦١
الإيرادات التشغيلية			
النفقات التشغيلية			
حصة الشركة في أرباح شركات حليفة			
أرباح موزعة			
ربح القطاع للفترة			
معلومات أخرى -			
٩٠٧٩٤	-	-	٩٠٧٩٤
٨٣٠	-	-	٨٣٠
(٦٨٢٧٣٦)	-	-	(٦٨٢٧٣٦)
(٩٦٩٨١٧)	-	-	(٩٦٩٨١٧)
(٥٤٤٨٠٧)	-	-	(٥٤٤٨٠٧)
١١٩٩٩٨٤	١٠٤٣٧٢٠	٢٥٧٢٢١	٢٥٠٠٩٢٥
إيرادات الفوائد			
إيرادات أخرى			
تكاليف تمويل			
إستهلاك ممتلكات ومعدات			
مصاريف إدارية			
ربح القطاع قبل ضريبة الدخل			
كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٢ -			
٢١٠٥٩٦٠٠	٥٤١٧٩٠١٠	٥٢٩٧٦٥٠	٨٠٥٣٦٢٦٠
١٧٦٧٨٣٨٠	-	-	١٧٦٧٨٣٨٠
موجودات القطاع			
مطلوبات القطاع			